

Las matemáticas del cuidado infantil no cierran

- Desde que comenzara la reforma de la asistencia pública, California ha aumentado en 2100 millones de dólares el gasto en cuidado infantil subsidiado. Aún así, casi 300.000 niños elegibles de acuerdo a las regulaciones del sistema no pueden obtener subsidios porque los fondos son limitados.
- La organización California Budget Project estima que con 1700 millones adicionales California podría otorgar subsidios a todos los que lo necesitan.
- Asimismo, el reembolso por niño que el estado paga a los proveedores de cuidado infantil no ha conseguido mantenerse al ritmo de la inflación. Algunos distritos escolares no han podido continuar con la operación de centros de cuidado infantil, habiéndolos delegado a organizaciones sin fines de lucro que trabajan con franjas de pago más bajas.
- Salarios bajos (con un promedio de \$16.000 a \$20.000 por año) contribuyen a empeorar la ya crítica situación de los empleados del sector, así como a aumentar la rotación del personal, socavando la calidad del servicio de cuidado de niños.
- El costo del cuidado infantil de calidad se encuentra más allá de las posibilidades de muchas familias. El costo promedio en un centro para un niño de menos de dos años es de 550 dólares mensuales, más de la mitad del ingreso de un padre trabajando a tiempo completo en un trabajo con salario mínimo.

Fuentes: Child Care Law Center, California Budget Project

Qué puede hacer USTED

- **Envíe postales** a sus legisladores y al gobernador Davis expresando su punto de vista respecto del cuidado subsidiado de niños.
- **Invite a líderes políticos** a pasar un día en una guardería infantil, y a que se reúnan con proveedores y padres.
- **Discuta el tema** con su sindicato, grupo comunitario u organización religiosa.
- **Escriba cartas** a su periódico local.
- **Llame** a su agencia local de recursos y referencia para el cuidado de niños. (Para obtener el número local, llame primero al 800-543-7793)
- **Contacte** defensores del cuidado de niños: ACORN, 213-747-4211; SF Family Child Care Association, 415-587-5111; Coleman Advocates for Children and Youth, 415-239-0161; Parent Voices, 415-882-0234

Momento crítico para el cuidado de niños

En enero, los legisladores enfrentarán la insistencia del gobernador en contener los costos del cuidado de niños—y la insistencia de quienes abogan por expandir la calidad y la disponibilidad de este servicio

Por Jean Tepperman

Sandra Jacquez tiene una hija de tres años y trabaja en el servicio de asistencia social. Problemas de violencia doméstica la mantuvieron alejada de su empleo, recibiendo pagos por discapacidad durante casi un año. Hace poco regresó al trabajo, aunque apenas por una semana: Durante esa semana, Sandra consiguió que varios familiares se ocuparan de la niña, pero a la semana siguiente no tuvo a nadie que pudiera cuidarla y debió quedarse en casa. Jacquez dice que no puede pagar los \$600 a \$800 por mes que cuesta un servicio de guardería, mientras que la lista de espera para subsidios es de años. "No quiero terminar perdiendo mi empleo", expresa.

Michelle Thomson recibe actualmente un subsidio para el cuidado de sus niños como parte del programa "de la asistencia social al trabajo", si bien éste acabará en mayo próximo cuando alcance el tiempo límite.

"No hay forma de que pueda pagar por un verano", dice. Thomson lleva a casa unos \$1600 por mes; el pago de su casa es de \$650, y la guardería de verano para sus cuatro niños en edad escolar le costaría por lo menos \$1200.

La falta de subsidios para el cuidado de niños podría empujar a la asistencia pública a Jacquez, Thomson, y a otros miles de padres solteros en su situación. Un estudio de 500 padres de bajos ingresos en Los Angeles encontró que más de la mitad había perdido un trabajo por no disponer de acceso a cuidado infantil para sus hijos. Debido a que los fondos son limitados, al menos un tercio de los niños que necesitan subsidio no lo perciben. Así, el cuidado de niños subsidiado para familias de bajos ingresos se encontrará en el centro de una gran batalla política cuando la legislatura vuelva a reunirse el próximo mes de enero.

El gobernador Gray Davis ordenó el año pasado una "revisión administrativa" (AR) del programa de subsidios para el servicio de cuidado de niños. El informe AR, emitido en mayo, prefiere que los costos podrían crecer fuera de control a causa de la política actual de continuar otorgando subsidios para el cuidado de niños a padres que dejaron la asistencia social para trabajar—siempre y cuando sus ingresos fueran lo suficientemente bajos. El AR prevé que el número de familias recibiendo subsidios que anteriormente integraba CalWORKs creará de 45.000 a 88.000 en los próximos tres años, aumentando los costos del programa y dejando fuera a familias que nunca han recibido asistencia social. El informe enumera opciones para contener los costos y permitir que el sistema sea más justo; entre ellas, elevar los mínimos que pagan los padres, bajar el techo de ingresos, establecer un tiempo límite para las familias recibiendo subsidios, y pagar a los proveedores menos por cada niño.

En julio pasado, Davis retuvo 24 millones de dólares en fondos para subsidios destinados al cuidado de niños, afirmando que liberaría ese dinero si la legislatura, para fines de enero, sanciona medidas para contener el costo de los servicios incluidos en este programa.

El **Caucus de Mujeres** ha declarado que "liderará la respuesta legislativa ante el desafío del gobernador". Así, la comisión ha invitado a quienes abogan por el servicio de cuidado de niños a contribuir ideas para reformar el sis-



Padres reunidos en pequeños grupos de discusión en la cumbre de "Parents Action for Child Care Today", en Oakland.

SUZANNE COWAN, CHILDREN'S COUNCIL OF SAN FRANCISCO

El costo del cuidado infantil de calidad se encuentra más allá de las posibilidades de muchas familias. El costo promedio en un centro para un niño de menos de dos años es de 550 dólares mensuales, más de la mitad del ingreso de un padre trabajando a tiempo completo en un trabajo con salario mínimo.

tema, de modo tal de asegurar que "el daño a familias y proveedores [sea] mitigado". Dion Aroner, miembro del Caucus de Mujeres y abogada de larga trayectoria en la causa del cuidado infantil, dijo a un grupo de padres en Oakland: "No vamos a hacer nada sin los padres sentados a la mesa". A fines de octubre, la comisión condujo audiencias públicas en Los Angeles y Sacramento.

Defensores del cuidado de niños se organizan:

■ En Los Angeles, proveedores de cuidado infantil organizados por ACORN están trabajando para comprometer el apoyo de sindicatos, iglesias y el Concejo Deliberante de la Ciudad. El promotor comunitario John Jackson afirma que el grupo "desafiará al gobernador para que aumente los recursos, en vez de disminuirlos, y para que consiga el dinero necesario para subvencionar la creciente necesidad de servicios de cuidado infantil".

■ El 29 de septiembre, en Oakland, más de 200 padres y proveedores participaron en "Parent Action for Child Care Today", una "reunión cumbre" de un día para presionar por "servicios de cuidado de niños de calidad al alcance de todas las familias".

■ Una campaña de postales a nivel de todo el estado, iniciada por las organizaciones San Francisco Family Child Care Association y Coleman Advocates for Children and Youth, busca poner en evidencia el amplio apoyo

existente para aumentar, no disminuir, los fondos disponibles para el cuidado de niños.

Organizaciones proveedoras del cuidado de niños han respondido a las alternativas del informe AR con sugerencias para efectuar cambios adicionales, tales como la creación de un "sistema de escalafones" que pagaría más por servicios de mayor calidad, y/o menos por servicios que no cuenten con licencia o certificación. Ciertos grupos de proveedores también se adhieren a algunas de las opciones de AR, como por ejemplo la que sugiere bajar el máximo de edad de 13 a 12 años.

Organizaciones para la investigación de políticas alternativas tales como Child Care Law Center (CCLC) y California Budget Project (CBP) han publicado comentarios detallados sobre las opciones esbozadas en la revisión administrativa (AR), y han sugerido una serie de principios con los cuales guiar la reforma. Refiriéndose a los esfuerzos actuales para conseguir un ingreso exitoso de los niños en la escuela, la directora de CCLC Nancy Strohl declara: "No podemos reducir las oportunidades de brindar un cuidado infantil de calidad, y luego pretender que estamos proveyendo oportunidades equitativas para que todos los niños estén (lo suficientemente bien) preparados para ir a la escuela". ■

INFORMACIÓN Y ANTECEDENTES SOBRE EL SISTEMA DE CUIDADO DE NIÑOS EN CALIFORNIA:

- *Broadening the Context: Background for Discussion of California Child Care Policy Options* (Ampliando el Contexto: Antecedentes para la discusión del cuidado de niños en California), en inglés, Child Care Law Center, 415 495-5498, www.childcarelaw.org
- *Lasting Returns: Strengthening California's Child Care and Development System* (Beneficios Duraderos: Fortaleciendo el sistema de desarrollo y cuidado infantil en California), en inglés, California Budget Project, (916) 444-0500, www.cbpp.org